

# HG

## WOONKAMER SÉJOUR

# STUCWERK REINIGER DÉTERGENT POUR STUCS

maakt verven  
overbodig  
rend la peinture  
superflue

### HG stucwerk reiniger

- maakt verven overbodig
- voor sierpleister, stucwerk, spackspuitwerk, schuurwerk en plafonddalen
- werkt zeer snel

HG stucwerk reiniger maakt ongevérde, vuil geworden wanden van stucwerk, sierpleister, spackspuit- en schuurwerk en plafonddalen weer stralend schoon. Verwijdt moeiteloos en snel aanslag van vet, roet, nicotine enz. Verven is dus niet meer nodig. HG stucwerk reiniger is eenvoudig op te brengen met een lakroller van schuim. HG stucwerk reiniger is overschilderbaar.

**Gebruiksaanwijzing:** Na de voorbereidingen (zie s.v.p. de rubriek 'attentie') het te reinigen oppervlak zoveel mogelijk strofrij maken met een zachte borstel. Eventuele donkere warmtelekken en roet voorbehandelen met HG verfontvetter. Het product wordt puur toegepast. Giet de HG stucwerk reiniger in een (verf)rollerbak. Rol hierin met een lakroller tot er schuim ontstaat. Vervolgens het te behandelen oppervlak dun en gelijkmatig inrollen met schuim. Eventueel overtollig schuim afnemen met een vochtige doek. Minimaal 30 minuten laten inwerken. Bij sterke vervuiling het oppervlak nogmaals behandelen. Voor de behandeling van spackspuitwerk op muren een minimale hoeveelheid schuim inrollen. Naspoelen of nabehandelen met water is niet nodig. Bij een systeemplafond de plafonddalen uit het metaal geraamte halen. Behandel de plafonddalen afzonderlijk. Circa 3 uur na de laatste behandeling is het oppervlak weer droog en kunnen meubels, schilderijen e.d. weer worden teruggeplaatst.

**Verbruik:** 60 m<sup>2</sup> per 1L.  
150 m<sup>2</sup> per 1L voor het toepassen op spackspuitwerk.

**Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Aangegeven dosering niet overschrijden.** Ontruim het vertrek vooraf. Bedek meubels, voorbedekking e.d. bijvoorbeeld met afdekplastic. Dek alle niet te behandelen oppervlakken goed af. Spatten direct met water verwijderen in verband met bleekvlekken. Draag tijdens de behandeling geschikte handschoenen. Oppassen voor spatten op kleding. Geen gekleurde oppervlakken behandelen. Het gebruik van dit product op spackspuitwerk plafonds raden wij af. Niet toepassen op geveerde en latex oppervlakken. Fies koel en donker bewaren. Tijdens en na het gebruik van de HG stucwerk reiniger goed ventileren.

Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via 036 54 94 777  
Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

bevat o.a. / contient entre autres / enthält u.a.:

|  |      |
|--|------|
| anionogene oppervlakteactieve stoffen / agents de surface anioniques / anionische Tenside, chloorbleekmiddelen / agents de blanchiment chlorés / Bleichmittel auf Chlorbasis | < 5% |
|--|------|



0547401110000 2401

Producent en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

**HG.EU**



1000 ml e

100% RECYCLABLE PLASTIC  
BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

### HG détergent pour stucs

- rend la peinture superflue
- pour les plâtres intérieurs, les stucs, les plâtres projetés (spack), les plâtres texturés et les dalles de plafond
- agit très rapidement

HG détergent pour stucs rend les murs non peints et encrassés enduits de stuc, plâtre intérieur, plâtre projeté (spack) et plâtre texturé ainsi que les dalles de plafond éliminés de propreté. Élimine sans effort et rapidement les dépôts de graisse, de saie, de nicotine, etc. Il n'est donc plus nécessaire de peindre. HG détergent pour stucs est facile à appliquer avec un rouleau laqueur en mousse. HG détergent pour stucs est recouvrable par de la peinture.

**Mode d'emploi:** Une fois la préparation terminée (veuillez consulter la rubrique 'attention'), dépoussiérez autant que possible la surface à nettoyer à l'aide d'une brosse à poils doux. Prétraitez éventuellement les taches de chaleur et de saie foncées avec HG dégraissant peintures. Le produit est appliqué non dilué. Versez HG détergent pour stucs dans un bac à peinture. Roulez un rouleau laqueur dans le bac jusqu'à ce que de la mousse se forme. Ensuite, enduisez une fine couche uniforme de mousse sur la surface à traiter. Essayez autant que possible la surface à l'aide d'un chiffon humide. Laissez agir pendant au moins 30 minutes. En cas d'encrassement important, répétez le traitement. Pour le traitement du plâtre projeté (spack) sur les murs, enduire une quantité minimale de mousse. Un rinçage ou un traitement ultérieur à l'eau n'est pas nécessaire. Dans le cas d'un plafond suspendu, retirez les dalles de plafond de l'ossature métallique. Traitez les dalles de plafond séparément. La surface est sèche 3 heures environ après le dernier traitement et les meubles, les tableaux, etc. peuvent alors être remis à leur place.

**Consommation:** 60 m<sup>2</sup> par litre.  
150 m<sup>2</sup> par litre en cas d'application sur du plâtre projeté (spack).

**Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Ne pas dépasser la dose indiquée.** Videz la pièce au préalable. Recouvrez les meubles, le revêtement de sol, etc. avec une bâche en plastique par exemple. Protégez soigneusement les surfaces qui ne doivent pas être traitées. Éliminez immédiatement les éclaboussures avec de l'eau pour éviter toute tache de décoloration. Portez des gants appropriés pendant le traitement. Attention aux éclaboussures sur les vêtements. Ne pas traiter les surfaces colorées. Il est conseillé d'utiliser ce produit sur les plâtres enduits de plâtre projeté (spack). Ne pas appliquer sur les surfaces peintes (ou latex). Conserver le flacon au frais et à l'abri de la lumière. Toujours bien aérer la pièce pendant et après l'utilisation de HG détergent pour stucs.

La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777

La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG Reibputzreiner

- Streichen ist nicht mehr notwendig
- für Sichtputz, Reibputz, Stuck-, Edeputz und Deckenplatten
- wirkt sehr schnell

HG Reibputzreiner macht ungestrichene, schmutzige Wände mit Sichtputz, Reibputz, Stuck- und Edeputz, sowie Deckenplatten wieder strahlend sauber. Entfernt mühelos und schnell Ablagerungen von Fett, Ruß, Nikotin usw. Das Neustreichen ist somit nicht mehr notwendig. HG Reibputzreiner ist einfach mit einem Schaumstoff-Lackroller aufzutragen. HG Reibputzreiner ist überstreichbar.

**Gebrauchsanweisung:** Nach der Vorbereitung (siehe bitte Abschnitt unter 'Achtung') die zu reinigende Oberfläche mit einer weichen Bürste möglichst staubfrei machen. Eventuell vorhandene dunkle Hitzeeflecken und Ruß mit HG Farbfarbenfänger vorbehandeln. Das Produkt unverdünnt anwenden. Den HG Reibputzreiner in eine Farbwanne gießen. Den Lackroller darin rollen bis sich Schaum bildet. Danach mit dem Lackroller den Schaum dünn und gleichmäßig auf die zu behandelnde Oberfläche auftragen. Gegebenenfalls überschüssigen Schaum mit einem feuchten Tuch abwischen. Mindestens 30 Minuten einwirken lassen. Bei starker Verschmutzung die Oberfläche erneut behandeln. Für die Behandlung von Stuckwänden ist eine minimale Menge Schaum aufzutragen. Nachspülen oder eine Nachbehandlung mit Wasser ist nicht erforderlich. Bei Deckensystemen sind die Deckenplatten aus den Metallrahmen herauszunehmen. Die Deckenplatten sind einzeln zu behandeln. Etwa 3 Stunden nach der letzten Behandlung ist die Oberfläche wieder trocken und Können Möbel, Gemälde usw. wieder zurückgestellt/gehängt werden.

**Verbrauch:** 60 m<sup>2</sup> pro 1L.  
150 m<sup>2</sup> pro 1L für Anwendung auf Stuckflächen.

**Achtung:** Die Flasche aufrecht transportieren und aufbewahren. Bitte die vorgegebene Dosierung nicht überschreiten. Den Raum vorher ausräumen. Möbel, Tapichböden usw. mit einer Abdeckfolie abdecken. Alle nicht zu behandelnden Flächen gut abdecken. Spritzer sofort mit Wasser entfernen, um Bleichflecken zu vermeiden. Während der Behandlung geeignete Schutzhandschuhe tragen. Spritzer auf Kleidung vermeiden. Nicht für farbige Flächen geeignet. Dieses Produkt ist nicht für die Anwendung auf Stuckdecken geeignet. Nicht anwenden auf Oberflächen mit einer Farbschicht oder aus Latex. Flasche kühl und dunkel lagern. Während und nach der Anwendung von HG Reibputzreiner gut lüften.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen.  
Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

⚠ **GEVAAR H314**- Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **H410**- Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **P101**- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102**- Buiten het bereik van kinderen houden. **P200**- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. **P301+P330+P331**- NA INSULIJKEN: de mond spoelen. **P305+P361+P353**- BIJ CONTACT MET DE HUD (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. **P305+P351+P338**- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspolnen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P501**- Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. **bevat:** natriumhypochloriet CAS: 7681-52-9

⚠ **DANGER H314**- Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **H410**- Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **P101**- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102**- Tenir hors de portée des enfants. **P280**- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. **P301+P330+P331**- EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. **NE PAS faire vomir.** **P303+P361+P353**- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. **P305+P351+P338**- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P501**- Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. **contient:** hypochlorite de sodium CAS: 7681-52-9

⚠ **GEFAHR H314**- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **H410**- Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. **P101**- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. **P102**- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280**- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. **P301+P330+P331**- BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. **P303+P361+P353**- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen]. **P305+P351+P338**- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P501**- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. enthält: Natriumhypochloritlösung CAS: 7681-52-9

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland / Pays-Bas / Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: T1RA-6C3N-9102-4GQR

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**

